

■ **Droizy (02), du 14 mai au 15 sept.**
Exposition des sculptures de Nina "Enlacement".
 Organisée par Mme et M. Louis Bachoud sous l'égide de l'ambassadeur d'Arménie, Viguen Tchitetchian et l'ambassadeur de Biélorussie, Aleksandr Pavlovsky au château fort de Droizy, 5 place de la Mairie. Ouvert ts les jours de 15h à 19h. TR adultes : 4 €, 2 € jusqu'à 16 ans, moins de 2 ans : gratuit. Tél. 03-23-75-33-80, fax : 03-23-72-33-41 www.relais-heritage.fr/contact@relais-heritage.fr

■ **Los Angeles, 6 juin au 20 sept.**
Exposition Arshile Gorky au musée d'art contemporain (MOCA). Du mardi au samedi de 11h à 17h. Nocturne le jeudi jusqu'à 20h.

■ **Avignon, 8 au 31 juillet**
Festival de théâtre avec la Compagnie Premier acte, mise en scène Sarkis Tchoumlekdjian, représentation d' "Erendira" d'après Gabriel Garcia Marquez tous les jours au théâtre du Chien qui fume à 11h. Réservations 04 90 85 25 87. "Les Méfaits du mariage" d'après Anton Tchekhov tous les jours au théâtre du Petit chien à 20h30. Réservations 04 90 85 89 49.

■ **Avignon-Montfavet, dim. 18 juillet**
Grande fête champêtre animée par David Ohanessian avec DJ : variétés et musique arménienne, bar, buffet arménien, stand de livres, souvenirs, concours de boules, tombola à partir de 12h (dispositions prises en cas de mauvais temps). Organisée par l'association culturelle arménienne Avignon-Vaucluse au domaine de la Souvine, route de Bel Air. Tél. 06-76-50-97-16 ou 06-78-68-33-51 ou 06-18-56-38-15 ou 06-85-62-25-09 ou 06-82-63-69-83.

■ **France 2, dimanche 25 juillet**
Diffusion du film "Azad" sur France 2 à 22h30 réalisé par Nicolas Tackian avec Jacky Nercessian.

■ **Tournée, 25 juil., 2 août, 4 août, 11 sept.**
Spéciale de l'ensemble Araxe Sassoun : «Ararat mon amour» avec 40 danseurs et 25 musiciens. Organisé par la JAF. **Dimanche 25 juillet** à Martigues, théâtre du canal St-Sébastien, 14 cours Aristide Briand - l'île. Tél. 04-42-42-12-01. **Lundi 2 août** à l'Opéra d'Erevan. **Mercredi 4 août** à Gumri. **Vendredi 6 août** à Stepanakert. **Samedi 11 septembre** à Paris à 20h au casino de Paris : 1^{ère} partie : Agop et the Mika orchestra. Tarif : carré d'or : 49,50 €, cat. 1 : 44 €, cat. 2 : 38,50 €, cat. 3 : 27,50 €. Réservations au casino de Paris, FNAC, Virgin, Digitick, Ticketnet, France billet, Carrefour, Auchan, Leclerc, points de vente habituels. Réservations : 08-926-98-926 (0,34/mn) ; Infoline : 06-19-99-28-37 ; JAF : 04-91-802-820 www.casinoparis.fr

■ **La Roquebrou (Cantal), 5 au 7 août**
Festival international de boogie woogie avec des musiciens du monde entier. **Le 6 août**, Sonia Donabédian au clavecin représentera l'Arménie. **Le 7 août**, duo piano/clavecin avec Jean-Paul Amouroux, au gymnase à 21h. Renseignements réservations (spectacle, logement) :

www.boogie-laroquebrou.com
 office du tourisme : 04-71-46-94-82.

■ **Paris, 5 août**
Concert Mozart Requiem, Ave Maria de Gounod et de Schubert, Ave Verum de Mozart. Avec Patricia Samuel, Muriel Souty, Pierre Vaello, Olivier Peyrebrune, chœur Amadeus, chef Laurent Zaïk, orchestre Jean-Louis Petit, direction Luc Baghdassarian, en l'église de la Madeleine à 21h. Places 30 et 20 €. Réservations 01 42 50 96 18 et à la Madeleine la veille et le jour du concert.

■ **Cannes, dimanche 8 août**
Gala annuel de bienfaisance à 20h30 avec dîner dansant animé par Alexandre Shirinyan et son orchestre. Organisé par l'Union des Arméniens de Cannes et de ses environs à la plage le Goéland (Croisette). Rens. et réservations : Gaspard Kayadjian : 06-13-40-73-98, Irène Halladjian : tél./fax : 04-93-68-92-25.

■ **Europe du Nord du 22 août au 3 septembre**
Croisière à bord du Celebrity cruises constellation qui débutera par Amsterdam en passant par Berlin, Stockholm, Helsinki, St-Petersbourg, Tallinn, Copenhague et retour à Amsterdam ; organisée par le HOM (Hay Oknoutiane Mioutiou) représenté en France par la Croix Bleue des Arméniens de France, à l'occasion de son 100^{ème} anniversaire. Tarifs promotionnels de 1 895 à 2 575 \$ (taxes portuaires comprises). Cette promotion est valable jusqu'à épuisement des remises sur certaines cabines. Rens. et inscriptions auprès de la CBAF : Araxie : 01-39-83-71-19 (après 19h) ou par mail : araxie12@yahoo.fr

■ **La Tour d'Aigues, dim. 12 sept.**
Fête champêtre, ambiance conviviale à partir de 11h : concours de boules, de belote-contrée, buvette, restauration sur place et spécialités arméniennes. Organisée par l'association des Arméniens du Sud Luberon : AREV au camping de la Tour d'Aigues. Entrée gratuite. Réservation : contacter Marcel Kurkjian au 06-61-23-87-73. marcel.kurkjian@orange.fr

■ **Tallard, dimanche 19 septembre**
Pèlerinage annuel de St-Grégoire sous l'égide de Mgr Norvan Zakarian, primat du diocèse de l'Eglise apostolique arménienne de France, avec le concours de l'association culturelle des Arméniens de Gap et des Hautes Alpes. Messe à 10h30 célébrée par le Révérend père Krikor Khachatryan, recteur de la cathédrale arménienne de Marseille avec la participation de la chorale Sahak Mesrop, direction Kh. Yilmazian. Participation aux frais : aller-retour seul en autocar : 25 €, repas seul avec des spécialités arméniennes : 25 €. Inscription avant le 11 septembre. Rens. et réservations : cathédrale de Marseille : 04-91-77-84-70 ; association de Gap : 04-92-51-71-80 ou 04-92-51-00-87.

■ **Lyon, vendredi 24 septembre**
Conférence sur la Russie des origines à Pierre le Grand et Catherine II, accompagnée par de la musique russe. A 20h, conférencière Marie-Christine Pinget. Organisée par le CLFA à l'espace Garbis Ma-

noukian, 3^{ème}. Entrée : 5 €. Tél. 04-78-86-95-69 ou 06-12-21-00-91.

■ **Vaulx-en-Velin, sam. 25 septembre**
Exposition rétrospective à partir de 17h, à l'occasion du 60^{ème} anniversaire de l'UCFAF, vernissage à partir de 18h en présence des personnalités et du public (visite jusqu'à 23h). 20h30 soirée de danse, de musique et de chants folkloriques arméniens avec les ensembles de la JAF de Paris : Ani et Nor Alik et avec la participation de l'ensemble lyonnais Goris Sassoun. Organisées par l'UCFAF au centre culturel Charlie Chaplin. Tarifs : 20 €, chômeurs et étudiants : 15 €, gratuit : enfant moins de 12 ans. Rens. 04-78-01-93-91 ou 06-72-66-29-56. jp.mirdjanian@orange.fr

■ **Lyon, rentrée scolaire 2010-2011**
L'école Markarian-Papazian, 42 rue d'Arménie, 3^{ème} : les inscriptions pour la rentrée scolaire 2010-2011 ont débuté pour les enfants nés en 2006 et 2007. Téléphoner au 04-78-62-28-85 à Anaid la secrétaire pour un rendez-vous avec le directeur Xavier Giroux.

■ **Chaville, rentrée scolaire 2010/11**
Cours intensifs d'arménien organisés par l'association Machtoz avec un 1^{er} niveau pour non-arméniophones pour les débutants de 8 à 70 ans. Les élèves seront capables de parler, lire et écrire l'arménien. L'enseignement est assuré par Hilda Kalfayan-Panossian avec sa méthode audiovisuelle. 25 septembre 2010 à fin janvier 2011 : stage de 50 h le samedi matin de 9h à 12h à Paris (absentéisme exclu). Cours de 2^{ème}, 3^{ème} et 4^{ème} niveau du 25 septembre 2010 à fin juin 2011, le samedi entre 12h et 15 h à Paris. Les nouveaux élèves sont acceptés après un test de niveau. Rens. et inscriptions : 8 rue Laménais. Tél. 01-47-50-97-51.

■ **Villeurbanne, rentrée 2010-2011**
Appel aux gens de bonne volonté : si vous avez une quelconque formation musicale et jouez d'un instrument : doudouk, serink, chevi, zourna, dehol, kamantcha, piano... êtes d'origine arménienne avec des affinités pour la musique arménienne et traditionnelle, la volonté de partager vos passions et vos connaissances afin de venir jouer ensemble et pour quoi pas former un orchestre... Venez rencontrer Levon Chatikyan le mercredi après-midi à la Maison de la Culture, 68 avenue Marcel Cerdan (métro A, station Laurent Bonnevay) ou contactez : 04-78-26-28-71.

■ **Villeurbanne, activités Maison de la culture arménienne**
Inscription pour la rentrée : cours de doudouk, serink, chevi, zourna avec Levon Chatikyan. Activité théâtre : venez partager avec Lévon sa passion du théâtre autour de scénettes, histoires drôles ou tristes, à vous de choisir, 68 avenue Marcel Cerdan (métro A, station Laurent Bonnevay). Tél. 04-78-26-28-71.

17 Place de la Ferrandière
 69003 Lyon
 Adresse de correspondance
 Tél : 04 72 33 24 77
 Fax : 04 72 34 59 05
 e-mail :
 contact@france-armenie.fr
 site web :
 www.france-armenie.net

Edition
**FRANCE-ARMÉNIE
 COMMUNICATION**

Fondateurs :
 Mihran Amtablian,
 Kévork Képénékian,
 Jules Mardirossian,
 Vahé Muradian

Directeur de la publication :
 Laurent Leylekian

Collaborateurs de ce numéro
 (langue française)

Arminé Adjiamian, Paul Adjiamian,
 Manoug Atamian, Zmrouthe Abozian,
 Ara Babanian, Annick Boyadjian,
 Jilda Hacikoglu, Maïté Jardin,
 Varoujan Mardiikian, Jules Mardirossian,
 Sarah Obozian, Sossé Oumédian,
 Marc Paboudjian, Edouard Pehlivanian,
 Sylvie Séropian, Jean Stépanian,
 Vahé Ter Minassian, Talar Yéressian.

Pages en langue arménienne
 Rédacteur en chef adjoint
 Arminé Adjiamian

Collaborateurs de ce numéro
 (langue arménienne)
 Sirvart Saboudjian.

Secrétaire de rédaction et
 conception graphique
 Véronique Sanchez-Chakérian

Responsables régionaux
 Paris
 Varoujan Mardiikian
 Lyon
 Zmrouthe Abozian

Régie publicitaire : CEPIA
 (Centre de presse
 et d'informations arméniennes)
 Gérante : Maral Assadourian
 Commercial région parisienne :
 Franck Mouradian
 06 24 45 58 52
 franck.mouradian@france-armenie.fr

Commercial région Lyonnaise :
 Thierry Glasson
 06 83 89 22 71
 thierry@france-armenie.fr

Abonnements
 04 72 33 24 77

Imprimerie
 BRAILLY - St Genis Laval
 Commission Paritaire des
 Publications et Agences de Presse
 n° CPPAP : 1110G87300
 Reproduction interdite de tout article,
 photo ou document sans
 l'accord de l'administration du journal.
 La rédaction n'est pas responsable des
 documents qui lui sont
 adressés spontanément.

SPECIALITES ARMEINIENNES
 ET ORIENTALES

EPICERIE
 ARAX

Ouvert du mardi au samedi
 3, rue de Turenne - Grenoble
 Tél. 04 76 87 23 37

 **ROC-ECLERC**
 CLAMART
 POMPES FUNÈBRES - MARBRERIE
 France / International
 24h/24 et 7j/7
01 40 94 13 14
 153, rue de la Porte de Trivaux
 (à côté de l'entrée Hôpital Béclère)